

EN Mineral oil for passenger cars and light commercial vehicles. Ideal for mixed fleet. Suitable for petrol, LPG and diesel engines, turbo-charged or not and equipped or not with a catalytic converter. BARDAHL XTM 15W40 offers excellent cleaning properties and a very good protection against wear.

Always check the manufacturer car manual before use.

Keep out of reach of children.

FR Huile minérale pour véhicules de tourisme et utilitaires. Idéal pour les parcs mixtes. Moteurs essence et diesel, GPL, équipés ou non de turbo ou de catalyseur. La XTM 15W40 BARDAHL a un excellent pouvoir détergent et une très bonne protection contre l'usure.

Toujours se référer au manuel du constructeur au préalable.

Tenir hors de portée des enfants.

NL Minerale olie voor passagier en lichte bestelwagens. Ideaal voor gemixd wagenpark. Geschikt voor benzine, LPG en dieselmotoren met of zonder Turbo of uitlaat katalysator. BARDAHL XTM 15W40 biedt excellente reinigings eigenschappen en een zeer goede bescherming tegen slijtage.

Controleer altijd het voertuig gebruiksaanwijzing boek voor gebruik.

Buiten het bereik van kinderen houden.

PREMIUM PERFORMANCE
XTM
15w40
Mineral

Meets the requirements of
API SF/CF,
MIL-L-2104D/46152B,
MB 226.1

732 3626 VRO Ref. 36262
Made in EU

SADAPS BARDAHL
ZI Tournai Ouest 2
Rue du Mont des Carliers, 3
B-7522 Tournai - BELGIUM
Tél.: +32 (0)69 59 03 60
www.bardahlfrance.com

4Le

3 266720 362621

DE Mineralisches Motoröl für PKW und leichte Nutzfahrzeuge. Ideal für den gemischten Fuhrpark. Geeignet für Benzin-, Flüssiggas- und Dieselmotoren mit oder ohne Turbolader oder Katalysator. BARDAHL XTM 15W40 bietet ausgezeichnete Motorsauberkeit und Verschleißschutz.

Hinweise des Herstellers im Fahrzeughandbuch beachten.

Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

ES El aceite mineral para turismos y vehículos comerciales ligeros. Ideal para flota mixta. Adecuado para motores de gasolina, GLP y diesel, turboalimentado o no y equipado o no con un convertidor catalítico. BARDAHL XTM 15W40 ofrece excelentes propiedades de limpieza y una muy buena protección contra el desgaste.

Siempre consultar el manual de instrucciones del constructor antes de usar.

Mantener fuera del alcance de los niños.

IT Olio minerale per autovetture e veicoli commerciali leggeri. Ideale per flotte miste. Adatto per motori e Benzina, GPL e Diesel, turbo o non e dotati o non di marmitta catalitica. Bardahl XTM 15W40 ha eccellenti proprietà detergenti e una buona protezione contro l'usura.

Controllare sempre il manuale del produttore dell'auto, prima dell'uso.

Tenere fuori dalla portata dei bambini.

PT Óleo mineral para veículos ligeiros de passageiros e comerciais. Ideal para frota mista. Indicado para motores a gasolina, GLP e diesel, com ou sem turbo, com e sem catalisador. BARDAHL XTM 15W40 oferece excelentes propriedades de limpeza e uma boa protecção contra o desgaste.

Consultar sempre o manual de instruções do fabricante antes de usar.

Mantem fora do alcance das crianças.

ET Minerálne öli sõiduautodele ja kergveokitele. Sobib bensiini, diisli ja LPG-gaasi mootoritele. Sobib nii turboga kui ilma turbota, katalüsaatoriga kui ilma katalüsaatorita mootoritele. BARDAHL XTM 15W40 tagab väga hea kulumisvastase kaitse ja suurepärase puhastavad omadused.

Õli sobivust kontrollige alati autotootja kasutusjuhendist.

Hoida lastele kättesaamatus kohas.

4Le

SADAPS BARDAHL - ZI Tournai Ouest 2
Rue du Mont des Carliers, 3
B-7522 Tournai - BELGIUM
Tel. +32 (0)69 59 03 60 - www.bardahlfrance.com

«Танауто Қазақстан» ЖШС Мекен-жайы:
050050, Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы,
Райымбек даңғылы 169А үйі.
тел.: +7 (727) 233-06-98, 250-72-22,
250-18-82, 279-00-67, 233-08-23.
факс: 279-05-51.

GR Ορυκτό λάδι για επιβατικά οχήματα και ελαφρού τύπου επαγγελματικά. Ιδανικό για μικτό στόλο οχημάτων. Κατάλληλο για κινητήρες βενζίνης, υγραερίου και πετρελαίου, υπερτροφοδοτούμενους ή μη. Κατάλληλο για καταλυτικά ή μη οχήματα. Το BARDAHL XTM 15W40 προσφέρει εξαιρετικές ιδιότητες καθαρισμού και μια πολύ καλή προστασία ενάντια στη φθορά.

Σε κάθε περίπτωση να συμβουλευέστε το εγχειρίδιο χρήσης του κατασκευαστή πριν τη χρήση.

Μακριά από παιδιά.

DA Mineralsk olie til personbiler og lette erhvervskøretøjer. Ideel til blandet kørsel. Velegnet til benzin, LPG og dieselmotorer, med og uden turbolader, og som er udstyret eller ikke med katalysator. BARDAHL XTM 15W40 tilbyder fremragende rengørings egenskaber og en meget god beskyttelse mod slitage.

Tjek altid bilfabrikkens specifikationer før brug.

Opbevares utilgængeligt for børn.

RU Минеральное моторное масло для пассажирских и малотоннажных автомобилей. Идеально подходит для смешанных автопарков. Применим в бензиновых, дизельных и LPG двигателях, с турбиной или без а так же оснащенных или не оснащенных каталитическим нейтрализатором. BARDAHL XTM 15W40 отличается великолепными моющими свойствами а так же осуцествляет отличную защиту от износа. Производитель: S.A.D.A.P.S. BARDAHL ADDITIVES & LUBRICANTS S.A. Адрес: ул. Рю Дю Монт де Карлье, 3 В-7522, г. Турне, Бельгия.Тел./факс: +32 (0) 69 59 03 60. www.bardahl.be. Импортёр и официальный представитель: 000 «ЛН Дистрибуция». Адрес: 443066, Россия, г. Самара, пер. Безымянный 2-й, д.1. Тел./факс: 8 (495) 988 64 45.

Перед использованием обязательно проверьте руководство производителя автомобиля.

Держать в месте, не доступном для детей.

BG Минерално масло за леки и лекотоварни автомобили. Идеален за смесен парк от автомобили. Подходящ за бензинови, LPG и дизелови двигатели, с турбокомпресор или не, оборудвани или не с катализатор. Bardahl XTM 15W40 предлага отлични почистващи свойства и много добра защита срещу износване. Производител: САДАПС Бардал, адрес: Индустириална зона запад, ул. Дю Мон де Карлие 3, 7522 Турней, Белгия, тел: +3269590360. Вносител: ДНВ Проспийт ЕООД, София, ул. Стоян Едрев 1, тел: 02/8689005, 0887/444121, www.prospeed.bg, e-mail: office@prospeed.bg

Винаги проверявайте ръководството на автомобила от производителя, преди употреба.

Да се съхранява извън обсега на деца.